

# Petite enfance: Lettre d'information n°2 - Juillet 2021

de : Dpt de la cohésion sociale et de la solidarité < communicationd5@ville-ge.ch >

a : < info@fgipe.ch >

date : 21 juil. 2021, 16:50:17

sujet : Petite enfance: Lettre d'information n°2 - Juillet 2021

Si vous ne visualisez pas correctement l'e-mail, [cliquez ici](#)



## Petite enfance

Lettre d'information n°2 – Juillet 2021



### ■ Edito



#### Une mission de service public

En septembre prochain, nous inaugurerons la plus grande crèche de la Ville de Genève, qui portera le nom d'une pionnière du féminisme: Marie Goegg-Pouchoulin. Militante engagée au sein de l'Association ouvrière internationale, elle crée en 1868 le premier mouvement féministe en Suisse, qui se concrétise avec l'Association internationale des femmes. L'année suivante, elle lance Le Journal des femmes. Grâce au droit de pétition, elle obtient l'accès des femmes à l'université et réussit à abolir la tutelle imposée aux femmes lorsqu'elles sont célibataires ou veuves. Suite à sa Vice-présidence à la tête de l'Union des femmes, elle participe en 1896 à l'organisation du Premier Congrès des Intérêts féminins.

Les quatre structures de ce secteur situé au cœur de l'écoquartier de la Jonction seront administrées de manière provisoire par l'association des Charmilles, avant d'entrer, dans la phase pilote de la municipalisation par étapes que je vais présenter à mes collègues du Conseil administratif fin juillet. Il revient en effet au Collège de se positionner sur un dossier qui a été identifié comme une des priorités de la législature.

Depuis le mois de mars, les travaux ont considérablement avancé. Un sondage auprès des comités a établi que près de la moitié des participants sont enthousiastes quant à cette réforme. De nombreuses séances ont permis d'avancer sur les implications informatiques, comptables et financières de cette évolution. Sans oublier les aspects RH qui représentent un enjeu majeur de cette réforme. Plusieurs services municipaux se sont impliqués – et je les en remercie – et des prestataires externes ont été mis à contribution.

A ce stade, il m'importe de rappeler mon souhait de réformer un secteur subventionné à plus de 80% - soit avec 118 millions d'argent public investi en 2021 – dont le pilotage échappe complètement à la Ville. La gouvernance est restée figée au 19ème siècle, au moment de la création des premières crèches, pour les familles dites nécessiteuses et les femmes ouvrières. Pour aucune autre prestation un tel anachronisme ne serait toléré. Aujourd'hui, toutes les décisions importantes relèvent de comités bénévoles, dont certains sont très engagés mais dont beaucoup sont en réelles difficultés face à la complexité croissante des tâches qui leur incombent. Ne serait-il pas opportun de réfléchir ensemble à un nouveau rôle, plus en phase avec la prestation pour laquelle ils sont souvent bien plus motivés que pour des questions administratives ou RH ? Certains comités nous ont confirmé cette option. En outre, beaucoup de personnes démissionnent des comités tout comme il est problématique de trouver de nouveaux comités pour assurer l'ouverture de nouvelles structures d'accueil.

La municipalisation par étapes est une option pragmatique, concrète et efficace. Elle permet de contenir des difficultés financières, organisationnelles et administratives qui seront levées les unes après les autres. La réforme de la gouvernance de la petite enfance a pour objectifs de renforcer l'éducation préscolaire et l'égalité des chances pour tous les enfants, faciliter la conciliation vie professionnelle et familiale des parents, favoriser l'égalité entre les femmes et les hommes, valoriser les professions de la petite enfance occupées à près de 90% par des femmes et reconnaître l'engagement des collaboratrices et des collaborateurs.

Devant le Conseil administratif, j'entends plaider pour faire de la petite enfance un véritable service public. Les visions et les représentations de nos politiques en faveur de l'enfance et des familles doivent évoluer et cette réforme compte y participer.

Au plaisir de vous retrouver à la rentrée, je vous souhaite à toutes et tous une belle suite estivale, inspirante et ressourçante.

**Christina Kitsos**

Conseillère administrative

**■ Actus**



Photo © Delphine Schacher

## Réforme de la gouvernance: point de situation

Annoncé au début de l'année 2021, le projet de réforme de la gouvernance de la petite enfance doit franchir plusieurs étapes avant de se traduire par la municipalisation des premières crèches. Après avoir clarifié les objectifs, les grandes étapes du projet, ainsi que les ressources nécessaires à sa réalisation, le Conseil administratif a mandaté le Département de la cohésion sociale et de la solidarité pour établir un chiffrage, ainsi qu'une analyse d'impacts d'une municipalisation par étapes.

L'ensemble de ces travaux va faire l'objet d'une synthèse qui sera présentée au Conseil administratif fin juillet. L'équipe projet élaborera ensuite un Plan d'actions pour l'automne-hiver 2021-2022. En cas de décision positive, l'objectif sera d'établir un plan de mise en œuvre de la municipalisation par étapes, avec notamment les conditions et les modalités de reprise du personnel des structures du secteur Marie Goegg-Pouchoulin, dès le 1<sup>er</sup> janvier 2023. Les autres reprises seront quant à elles envisagées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024.

En complément, un article de cette lettre d'information présente l'avancement des projets et les activités menées ces dernières semaines.

Contact: [Céline Burki](#)

[Lire l'article](#)



Photo © DR

## **Marie Goegg-Pouchoulin: un nouveau secteur petite enfance**

Sur l'ancien site d'Artamis, en plein cœur de la Jonction, un Ecoquartier est sorti de terre, un village dans la ville ! Composé de logements coopératifs et sociaux, il est aussi riche en commerces équitables avec un tissu associatif riche et diversifié. On retrouve notamment, l'Ecole des parents, le Conservatoire de musique et de danse et le Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP). Pour compléter cette offre, quatre structures dédiées à l'accueil de la petite enfance seront ouvertes dès le 30 août prochain. Il s'agit de deux crèches, d'un jardin d'enfants et d'un espace enfants-parents pour un total de 171 places d'accueil. La Magistrate en charge de la cohésion sociale et de la solidarité, Christina Kitsos, a choisi de nommer ce nouveau Secteur Petite Enfance Marie Goegg-Pouchoulin, en hommage à cette militante féministe de la première heure et fondatrice du Journal des femmes. Marie Goegg-Pouchoulin a jeté les bases du mouvement d'émancipation des femmes dans notre pays, avec pour principaux combats, l'abolition de la tutelle des femmes et leur entrée à l'Université. Egalement très engagée dans les milieux pacifistes à l'échelle internationale, elle est aujourd'hui reconnue comme l'une des premières féministes égalitaristes et l'une des figures marquantes des femmes progressistes de Suisse romande.

Dans le cadre du projet de réforme de la gouvernance, le secteur Marie Goegg-Pouchoulin fait office de pilote. Il est rattaché juridiquement et administrativement –

de manière temporaire – au secteur des Charmilles. Cette organisation pilote demande aux équipes et à la directrice, Valérie Fallot, de réinventer des modes de gestion et de créer un partenariat étroit avec la direction des Charmilles, Anne Duruz, son équipe administrative ainsi que le personnel du Service de la petite enfance.

Le secteur petite enfance Marie Goegg-Pouchoulin a le souhait de s'inscrire pleinement dans la vie du quartier, de créer des relations étroites avec les différentes associations locales. Des projets transversaux seront mis en place dans lesquels la cohésion sociale, la pédagogie démocratique, le livre et l'écologie auront une large place.

Contact: [Valérie Fallot](#)

En savoir plus  
sur Marie Goegg Pouchoulin



Photo © Magali Girardin

## Egalité dans l'accueil extra-familial pour enfants en situation de handicap

Une recherche sur l'accueil extra-familial pour les enfants en situation de handicap en âge préscolaire, effectué dans 26 cantons et publiée par Procap, montre que la

prise en charge des enfants au sein de structures d'accueil et le soutien financier aux familles varient fortement entre les cantons, voire même entre les communes.

En effectuant une comparaison au niveau national, ce rapport fournit une base de données importante en vue du développement des possibilités d'accueil extra-familial pour les enfants en situation de handicap en âge préscolaire.

On estime qu'il y a en Suisse 9000 enfants jusqu'à 4 ans, en situation de handicap. Un tiers environ d'entre elles revendiqueraient une place d'accueil extra-familial à l'échelle nationale. L'analyse de l'offre et des mécanismes de financement montre les différentes situations dans les cantons, depuis l'absence totale de possibilités de prise en charge jusqu'aux structures d'accueil inclusives, qui accueillent tous les enfants, indépendamment de leurs besoins particuliers, sans que cela n'entraîne de coûts supplémentaires pour les parents. En matière d'offre et de prise charge des coûts par les collectivités, les cantons de Bâle-Ville, de Genève, de Vaud et de Zoug, ainsi que la ville de Zurich, sont en tête du classement. L'état des lieux montre qu'il est nécessaire de développer davantage les possibilités de prise en charge pour les enfants en situation de handicap en âge préscolaire, dans de nombreuses régions du pays. Le modèle de la Ville de Genève a été présenté lors de la [conférence en ligne](#) "Structures d'accueil pour tous – aussi pour des enfants en situations de handicap?!" le 11 mai dernier, dans le cadre d'une table ronde.

Contact: [Agnès Monnet](#)

[Lire le rapport](#)



## Comment accompagner l'éducation préscolaire en contexte interculturel ?

Un symposium organisé par le Bureau de l'intégration des étrangers (BIE) a proposé le 25 mai dernier une exploration systémique de l'accompagnement à l'éducation centrée sur le contexte interculturel genevois dans une dynamique d'intégration. Des invité.e.s de renom, Liliane Maury-Pasquier, ancienne Conseillère aux Etats, le Docteur Sylvie Reyna et le Professeur Dieter Schürch ont donné des conférences permettant aux participant.e.s d'enrichir leurs connaissances dans ce domaine spécifique

Une synthèse des 10 ateliers tenus en amont de ce symposium a été présentée lors de cette journée. Diverses thématiques ont été abordées: la périnatalité, la parentalité, la coéducation, des projets communaux, l'accueil des enfants, l'accompagnement individualisé à l'éducation, le langage, le livre, la psychomotricité, l'éveil à la culture et la formation continue.

Les 50 personnes en présentiel, et les quelques 150 autres suivant la journée par visioconférence, ont pu apprécier la richesse des projets mis en place sur le canton de Genève et les nombreuses ressources existantes. Les différent.e.s acteur.trice.s ont pu créer des ponts, tisser des liens et croiser leurs expériences dans le but de mettre en place une réflexion concernant le développement de prestations tant au niveau quantitatif que qualitatif. Les actes de cette journée seront publiés prochainement.

Contact: [Marianne Cosandey](#)

[Plus d'infos](#)



## De nouveaux aménagements au Bois-de-la-Bâtie

Après plusieurs années de travaux, le Bois-de-la-Bâtie est à nouveau prêt à accueillir petits et grands autour de toutes nouvelles infrastructures. Depuis le mois de juin, une place de jeux – la plus grande de la Ville – et une pataugeoire sont mises à disposition des enfants. L'offre d'activités ludiques est complétée par la Bâtie des enfants: deux bâtiments situés dans le parc, à proximité de la forêt et du parc animalier, la Maisonnette et le Pavillon. Ce dernier accueillera dès septembre les structures d'accueil de la petite enfance de la Ville, du lundi au mercredi, pour des activités créatives en lien avec la nature. La Maisonnette sera destinée spécifiquement aux écoles primaires de la Ville. Enfin, un partenariat avec le WWF Genève vient étoffer l'offre. Il investit la Maisonnette pour proposer des activités aux familles le mercredi et le samedi, et aux écoles le mardi et le vendredi. Ces activités ont pour but de faire découvrir les richesses de la nature et de sensibiliser les enfants à l'univers de la forêt et de toutes les merveilles qu'elle recèle.

Contact: [Pascale Lecuyer-Gauthier](#)

[En savoir plus](#)



## La Halte-jeux de la Madeleine déménage

La Halte-jeux de la Madeleine des enfants déménage dans l'espace pluridisciplinaire Manège en Ville, à l'angle de la rue Piachaud et de la rue Saint-Léger. Ce magnifique bâtiment, fraîchement rénové, accueillera dès le 30 août prochain, la Halte-jeux, un espace de socialisation dédié aux enfants entre 15 mois et 5 ans. Après un temps d'adaptation, les enfants pourront profiter de cet espace au maximum 3 heures par jour, 3 fois par semaine. L'espace est accessible sans réservation.

L'offre est complétée par un Espace enfants-parents La Voltige. Cet espace de jeu et de rencontre a pour objectifs d'offrir écoute et soutien à l'enfant et à son parent, en toute confidentialité.

Contact: [Emmanuelle Pszola](#)

[Plus d'infos](#)

### ■ Rencontre et témoignage

EN CRÉANT AVEC D'AUTRES,  
L'ENFANT COOPÈRE, EST SOLIDAIRE



**focpe**  
Formation Continue Petite Enfance

Photo © Amélie Buri

## FOCPE: Journée d'étude dédiée à la créativité

Cornelia Cuniberti, directrice du secteur des Morillons, revient (lire l'article ci-dessous) sur la Journée d'étude de la Formation continue petite enfance (FOCPE) qui s'est déroulée en mai dernier. Cette année, le thème de la créativité a été développé, afin d'amener le personnel qui s'occupe des enfants à se reconnecter à ses motivations premières, au plaisir et au bon sens, afin de faire émerger chez l'enfant sa créativité, son imagination, mais aussi développer l'estime de soi et permettre des expériences de plaisir partagé. Pour approfondir cette thématique, le comité de la FOCPE, composé essentiellement de personnes de terrain, a été rejoint par plusieurs intervenant.e.s. du milieu concerné.

Contact: [Cornelia Cuniberti](#)

[Lire l'article](#)

### ■ Eclairage thématique



## Bientôt à l'école!: une initiation réussie à la vie scolaire

Bientôt à l'école! a pour vocation de faciliter la transition entre la petite enfance et l'école, pour les parents et les enfants. Il cible les familles peu familières de la culture scolaire genevoise, afin de leur permettre une rentrée scolaire sereine. Des professionnel.le.s et des expert.e.s (enseignant.e.s, acteur.trice.s de la communauté scolaire, associations) animent des modules pour les parents dans plusieurs domaines (alimentation, sommeil, parascolaire, fonctionnement de l'école, etc.).

Focus et bilan (à lire ci-dessous), sur la première édition du projet pilote Bientôt à l'école! qui s'est déroulée en Ville de Genève durant les mois de mai et de juin 2021, lors de 5 mercredis, pour les parents et les enfants des écoles Hugo-de-Senger et des Allobroges. Un sixième et dernier module se déroulera le 1er septembre. Il permettra aux familles d'étudier ensemble les documents reçus durant la première semaine d'école. Les retours très positifs des intervenant.e.s et des familles incitent à reconduire le projet Bientôt à l'école! aux Allobroges et à Hugo-de-Senger et à l'étendre à deux autres secteurs géographiques dès l'année prochaine.

Contact: [Marine Le Hénanf](#)

[Lire le bilan](#)



Photo © Magali Girardin

## **Vous avez dit "gouvernance" ?**

Derrière le mot "gouvernance", on distingue le mot "gouverner" qui emprunte au domaine de l'Etat et de la politique et correspond au fait d'exercer un pouvoir. Pour autant l'utilisation du terme "gouvernance" est à la fois contemporaine et issue du monde de l'entreprise privée. Il paraît donc intéressant de revenir sur ce que recouvre ce concept et de quels enjeux il est le révélateur.

Le terme "gouvernance" a été remis au goût du jour dans les années 1990. Mais il était utilisé en France au XIIIème siècle déjà et faisait référence à l'art de gouverner. L'utilisation actuelle revêt une signification différente, inspirée du monde de l'entreprise. Elle fait désormais référence au mode d'organisation et de gestion. La gouvernance représente à la fois les instances, les modalités et les principes de décision et de direction. Les définitions actuelles restent à la fois très ouvertes et relativement floues. Ce qui range le mot "gouvernance" dans ce qu'on appelle les "mots valises" (ces termes commodes que l'on brandit pour coller une étiquette simple à des phénomènes ou des situations complexes) et ce qui contribue à donner l'impression qu'une solution a été trouvée à un problème d'organisation, sans que l'on sache exactement ce qu'il faut mettre en place.

L'évolution de la signification du mot "gouvernance" est d'abord le reflet de la globalisation, et de la complexité grandissante du monde économique. C'est à travers les scandales financiers (Enron, Lehmann Brother, crise des subprimes,...) notamment, que la nécessité d'avoir des systèmes de régulation plus importants est apparue à travers des organes et des procédures de contrôle. Le terme se connote ensuite avec des pratiques "participatives" et "collaboratives" qui contribuent à favoriser plus de "transparence" et l'engagement de l'ensemble des parties prenantes d'un système donné. Cette coloration érige le mot "gouvernance" au rang

de "principe" ou de "concept", sans pour autant lui donner une définition plus précise.

La notion de gouvernance fait référence aux instances, modalités et aux principes de direction et de décision. Elle s'applique aussi bien à un projet (d'envergure), à une organisation donnée (association, institution, entreprise) ou à un système plus complexe (les institutions de la petite enfance en Ville de Genève par exemple).

Mettre en œuvre ou transformer une gouvernance vise à définir:

- La ou les instances décisionnelles (rôle et responsabilités, constitution, fonctionnement...);
- L'articulation des décisions;
- Le pilotage et le suivi de la mise en œuvre.

Afin de répondre aux enjeux de transparence et d'engagement des parties prenantes et sous le concept de "gouvernance partagée", de nombreux modèles d'organisation se mettent en place actuellement que ce soit dans les associations, les entreprises et les institutions publiques. Citons l'holocratie, la sociocratie, l'entreprise libérée, la gouvernance cellulaire.

Ces exemples seront évoqués dans une prochaine édition.

Contact: [Céline Burki](#)

[En savoir plus](#)

**■ Prochainement...**



## La Ville lance le défi Kamishibai: création d'une histoire aux dimensions plurilingues

Le Kamishibai, ou "Théâtre de papier", est une technique de narration très ancienne d'origine japonaise, à la croisée du théâtre et du livre. Le kamishibaiya, le conteur, utilise de multiples planches en papier pour construire le récit. Au recto, on retrouve l'image. Au verso, un texte court et simple. Le conteur fait défiler ces planches dans un castelet en bois, le butai. Cet outil mêlant conte, art plastique, créativité et spectacle réunit de multiples qualités pour la narration d'histoires, telles que la captation par l'image ou la souplesse d'utilisation des planches.

En 2015, l'association française DULALA (D'Une Langue à L'Autre) initie le concours Kamishibai plurilingue. Par la suite, le réseau Kamilala est fondé, avec comme objectif de constituer un véritable réseau international d'actrices et d'acteurs du plurilinguisme.

Rejoindre cette communauté est l'un des projets de l'Eveil aux langues de la Ville de Genève. A cet effet, la Ville lance un défi aux institutions en les invitant à créer leur propre kamishibai plurilingue. Ce concours est un levier proposant aux professionnel.le.s de l'éducation et aux enfants un projet innovant ouvert sur la diversité des langues à travers la création d'une histoire avec une dimension plurilingue (au moins quatre langues) et adapté à l'outil kamishibai. Un mail contenant les modalités d'inscriptions sera prochainement envoyé aux institutions petite enfance de la Ville.

Contact: [Marianne Cosandey](#)

[Plus d'infos](#)

Photo © Le deuxième observatoire, 2018

## Ancrer l'égalité dans les pratiques quotidiennes

La formation "De la crèche à l'école primaire: ancrer l'égalité dans les pratiques quotidiennes" menée par le 2ème Observatoire se pratique en équipe. Elle a pour objectif de sensibiliser le personnel éducatif et enseignant à la prévention des discriminations de genres. De la crèche à l'école primaire, ancrer l'égalité dans les pratiques quotidiennes soulève des enjeux multiples dans les structures d'accueil de la petite enfance. Elle se complète entre formation et accompagnement, théorie (colloques pédagogiques) et pratique (situations concrètes sur le terrain). Comment l'instaurer? Avec des modalités qui permettent de maintenir ce projet vivant et stimulant sur le long terme, et en intégrant ainsi l'égalité dans le projet pédagogique des institutions.

La Ville de Genève est partie prenante de ce projet. Elle entend faire pleinement profiter les structures d'accueil de la petite enfance qu'elle subventionne d'une telle formation. Certaines équipes se sont réjouies d'avoir déjà pu en bénéficier. Saisissez cette opportunité, n'hésitez pas à casser les clichés et autres stéréotypes de genre.

Il y a encore des places pour la rentrée de septembre, consultez le site internet dédié (ci-dessous) pour plus d'informations sur les inscriptions.

Contact: [Agnès Monnet](#)

[En savoir plus](#)

## ■ Clin d'oeil et rétrospective



Photo © Frédéric Laverrière

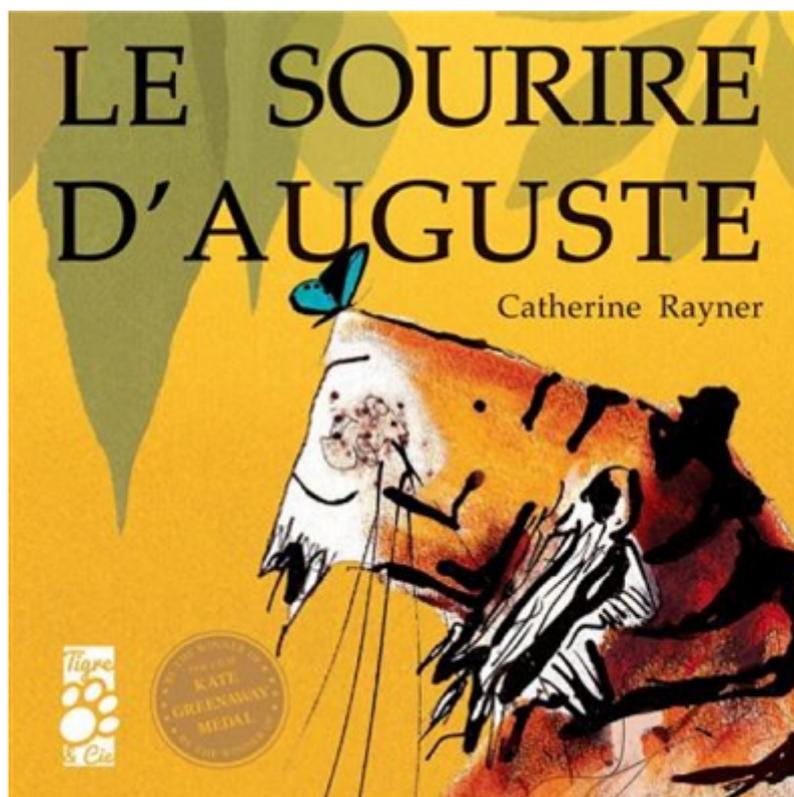
## Une semaine ludique dédiée à la découverte du livre

Retour en image - et en vidéo - sur "Livres, petite enfance et familles", qui a proposé aux jeunes enfants de découvrir l'univers passionnant du livre à travers des animations ludiques et créatives. Cette année, de multiples activités ont été offertes aux familles et aux enfants qui fréquentent les crèches, dans les parcs, à la Bibliothèque de la Cité, à la Maison de la Créativité et dans les librairies partenaires. Ce fut également l'occasion de remettre le prix P'tits Mômes, qui récompense chaque année un.e illustrateur.trice et un.e auteur.e jeunesse pour un album récemment édité. Cette année, près de 2000 enfants entre 2 et 4 ans ont voté et ont choisi Elisa Gehin pour son ouvrage "La toute petite petite bonne femme".

Contact: [Agnès Monnet](#)

[Voir la vidéo](#)

## ■ Le coup de coeur des colporteur.trice.s d'histoires



### Le sourire d'Auguste, Catherine Rayner

Dès 3 ans, édition Tigre & Cie

Auguste le tigre était triste. Il avait perdu son sourire... alors il s'est mis en route pour le retrouver. Un album éblouissant avec des illustrations double pages, plus belles les unes que les autres. Une ode à la simplicité, à la beauté du monde et au bonheur à portée de tous.

Catherine Rayner a cette façon de croquer ses personnages et leurs expressions avec justesse et poésie.

Un livre à mettre entre toutes les mains.

### ■ Agenda (Juillet - Octobre)

#### Ludobus

**Du lundi au jeudi, jusqu'au 30 septembre 2021**

Bois-de-la-Bâtie

En présence de Christina Kitsos

#### Bientôt à l'école!

**Mercredi 1er septembre 2021**

Table ronde

Ecoles Allobroges et Hugo-de-Senger

#### Week-end festif Bâtie des enfants

**18-19 septembre 2021**

Parcs et places publiques

#### Samedi des tout-petits

**Les samedis 18 septembre et 9 octobre 2021, à 10h, 11h30 et 15h**

Musée Ariana

## Inauguration Marie Goegg-Pouchoulin

**21 septembre 2021**

Eco-quartier Jonction

En présence de Christina Kitsos

## Inauguration Manège en Ville

**12 octobre 2021**

Rue René-Louis Piachaud

En présence de Christina Kitsos

## Mini rendez-vous thématiques

**Les mercredis 4 août, 1<sup>er</sup> septembre, 6 octobre 2021, à 16h15**

**Les dimanches 8 août, 5 septembre, 3 octobre 2021, à 16h15**

Parcours d'éveil artistique

MAMCO

## Rendre au jeu sa liberté

**Jeudi 14 octobre 2021**

Table ronde, en ligne

Maison de la Créativité

## Visites d'éveil artistique

**Tous les mardis et jeudis matins, sur demande**

MAMCO

## Visites à tout petits pas: Drôles de chiens

**Le mercredi 15 septembre 2021, à 10h30 et 15h30**

**Le vendredi 17 septembre 2021, à 10h30 et 15h30**

Musée d'art et d'histoire

## Visites à tout petits pas: Chevaliers et château

**Le vendredi 15 octobre 2021, à 10h30**

**Le mercredi 20 octobre 2021, à 10h30 et 15h30**

Musée d'art et d'histoire

## Visites à tout petits pas: Pour la galerie et moment de contes

**Les mercredis 6 octobre et 3 novembre 2021, à 10h**

Musée d'art et d'histoire

Nous éditons régulièrement une Lettre d'information "Petite enfance". N'hésitez pas à nous contacter et à la diffuser. Pour plus d'informations, consultez les pages web du Département de la cohésion sociale et de la solidarité sur [www.geneve.ch](http://www.geneve.ch) ou l'[agenda](#) de la Ville de Genève.



Suivez l'actualité du Département de la cohésion sociale et de la solidarité sur [Facebook](#), [Twitter](#) et [Instagram](#).

## Edition

Département de la cohésion sociale et de la solidarité  
[communicationd5@ville-ge.ch](mailto:communicationd5@ville-ge.ch)

Les données transmises pour l'inscription à la lettre d'information "Petite enfance" ne seront pas utilisées dans une autre but que la distribution de ladite lettre. Ces données personnelles ne seront pas transmises à des tiers autre que le fournisseur externe chargé de la distribution de la lettre d'information.

Vous pouvez mettre à jour vos données ou vous désabonner à tout moment, en [cliquant ici](#)

[...]